



香港空調製冷業職工總會

HONG KONG AIR-CONDITIONING AND REFRIGERATING TRADES WORKERS GENERAL UNION

31

週年紀念特刊



2018年12月

恭賀



香港空調製冷業職工總會

成立三十一週年致慶



同心協力
會務昌隆



香港機電業工會聯合會

THE FEDERATION OF HONG KONG ELECTRICAL & MECHANICAL INDUSTRIES TRADE UNIONS

- 01** 目 錄
- 02** 會慶獻辭
- 06** 嘉賓題辭
- 15** 第十六屆理事職員表
- 16** 金葉國際(香港)有限公司(廣告)
- 16** 藝仕工程有限公司(廣告)
- 17** 豐盛機電工程集團有限公司(廣告)
- 17** 東南工程牌照顧問(廣告)
- 18** 活動花絮
- 24** 會務報告
- 26** 一般冷凍機轉機流程
- 30** 空調製冷行業薪酬調整通知書
- 31** ERB「人才發展計劃」課程介紹
- 32** 鳴 謝
- 32** 卓聯營造行有限公司(廣告)
- 33** 冷氣佬小型工程懶人包(裝機篇)
- 34** 入會申請表
- 35** 港九勞工社團聯會職員表及成員會名錄
- 36** 香港機電業工會聯合會職員表及成員會一覽表



目 錄

會慶獻辭

理事長楊健超



各位嘉賓、各位會員、各位業界友好，大家晚上好！首先在此歡迎大家今晚到臨香港空調及製冷業職工總會 31 週年會慶聚餐暨十六屆理事會就職典禮。

空調製冷行業在香港已存在數十年計，尤記在數十年前，「冷氣開放」這四個字，在香港可說是一種高級奢侈品，甚至成為一些食店、百貨公司、冰室作為招徠顧客的噱頭。此後空調冷凍業不斷為不同行業提供舒適及合適的條件，大大增加整體社會生產量及加快城市發展步伐。

隨着時代及科技進步，各種新型機種、產品、物料亦相繼出現，例如新型環保雪種的推行，相比沿用舊式非環保雪種，特性、易燃性及處理方式都有所不同，在這方面本會與相關政府部門合辦了相關研討會及參觀活動，讓業界員工對新產品有更深認識，提高工作上的安全性及效率，亦令業界技術水平得以提高。另一方面，於今年 8 月實施的「四電一腦」廢電器計劃（簡稱），本會亦有舉辦相關工作坊，與會員藉着分享交流經驗，對計劃內容及疑問得到更多了解。

本會亦與業界商會保持密切聯系，不定期就行業最新狀況保持溝通，例如空調業的職業安全、薪酬狀況等作交流及通報。

未來一年，本會仍會繼續舉辦多項活動，讓會員通過活動得到更多、更新行業資訊。去年本會發行的「空調工手冊」亦引起業界的迴響，很多工友亦因此加入了工會。

本會成立 31 週年，多年來有賴歷屆理事會成員的努力、政府部門、友會、業界不同持份者與及所有會員長期支持才有今天的成果，未來亦需要大家繼續對本會支持，繼續提升空調製冷從業員的專業地位，為香港發展繼續作出貢獻。

同時在此感謝港九勞工社團聯會及香港機電業工會聯合會多年來的協作及指導。

最後，謹代表本會祝願各位工作順利！生活愉快！身體健康！

會慶致辭

機電工程署副署長 / 營運服務 彭耀雄先生



楊理事長、各位嘉賓、各位空調製冷業界、機電業界和港九勞工社團的朋友：

大家好！我非常高興能夠出席今晚的宴會，藉此感謝從事空調製冷業界的的朋友對香港發展所作出的貢獻。

香港現時有超過 40,000 多座私人建築物及 8,000 多座政府建築物及設施，包括辦公大樓、市政文娛大樓、醫院和學校等。這些建築物內大部分都配置空調系統，全港安裝的製冷量約 350 萬冷噸。單是住宅單位已有超過 277 萬，若每個住宅單位設有 1 部冷氣機，已超過 277 萬部。這些數目反映出從事空調製冷的工友對本港機電業肩負著很重要的角色，因此「香港空調製冷業職工總會」對支持本港可持續發展的貢獻實在功不可沒。

近年空調製冷業的人手相當緊張，本署與貴會一樣，一直關注為業內增加人手，及達致技術的傳承。為了應付機電業人手短缺的問題，本署於 2016 年開始為機電業，包括空調製冷行業，於五年內額外培訓五百名技術員，並與香港機電工程商聯會屬下的會員機構、水務署及渠務署合辦「合作培訓技術員先導計劃」。現時，共有 231 名學員正進行四年制的培訓。此外，本署於今年 6 月 1 日與廣州市工貿技師學院簽定人才培訓合作備忘錄。希望透過兩地人才培訓交流，促進相互學習，提升空調製冷人才的技術水平。

除此之外，因應氣候變化，近年一些家用空調製造商已開始採用較低全球變暖潛能值 (GWP)，但有輕度易燃性的雪種。有見及此，雪種安全亦是本署非常關注的事項。本署去年已成立一個由政府及業界人士組成的聯絡小組，以協調處理易燃雪種空調機的有關事宜，並配合職業訓練局舉辦相應的培訓課程。我想藉此機會感謝貴會與本署、消防處和勞工處過往協辦了兩場有關易燃雪種的安全講座，加強行內技術人員對易燃性雪種的認識，期望日後可以繼續通力合作，宣揚有關安全信息。

香港處於亞熱帶地區，空調製冷對香港非常重要。香港未來的持續發展是有賴機電業在背後的全力推動，特別是空調製冷業界工友的支持。本署於 2012 年起主動聯絡 19 家機電工程機構，包括政府部門、公用事業公司、商會和工會等，組成「香港機電業推廣工作小組」，合力舉辦不同活動以推廣機電業及培育機電人才。面對行業青黃不接的問題，我想藉著這晚的機會，邀請大家共同協作，推廣空調製冷業給有興趣的青年人，吸引他們以機電業為終身事業，一同延續香江傳奇！

祝願大家工作平安！期望有一個愉快及友誼滿溢的晚上！

發揮所長 服務社群

港九勞工社團聯會主席 林振昇



首先感謝香港空調製冷業職工總會邀請勞聯參與三十一周年會慶活動，並祝願空調工會三十一歲生日快樂！空調工會自成立以來，一直維護行業工友合理權益，就相關法例的修訂向政府反映會員意見，定期舉辦講座及培訓課程，提升工友的技术水平，推動行業的職業安全，更與商會保持溝通，為行業的發展而努力，成績有目共睹。

喜聞空調工會去年出版《空調工手冊》，把空調冷氣行業的各種實用知識匯集成書，雖然現在工友隨時在互聯網搜尋或瀏覽討論區，都可以看到許多空調行業知識，但始終比較零散，所以手冊出版後，就大受工友歡迎。工會亦透過派發手冊時，推廣工會其他服務，讓工友認識工會，有部份工友更參加了工會的大家庭。此書都是由一班年青的工會理事、顧問及工作人員用心製作，共花了約兩年的時間，我非常感謝一班工會的有心人製作手冊，為工友服務。我們也可以看到工會是一個很好的平台，讓年青的從業員可以有發揮的空間，利用自己的專長，服務工友，更可以服務社會，我們也可以借此吸引從業員加入工會，凝聚力量。

在許多工會的研討會中，大家都關心如何吸引新一代的年青從業員參與工會。兩年前，勞聯開始參與由扶貧委員會策劃的「友·導向」師友計劃，計劃目的希望推動學校的師友文化，讓成年人與學生建立朋友關係，大家互相分享和支持，並鼓勵學生擴闊視野，對未來升學就業方向作一些思考。在勞聯同事的用心籌備下，加上勞聯各成員會理事的支持參與，我們開始與中學規劃一系列活動。我們招募各行業工會理事擔任師友，包括機電業、飲食業、公務員、環保業等，他們負責向中學生介紹各行各業的情況及工作點滴等，與學生們建立關係，成為朋友。工會理事們最初都抱著戰戰兢兢的心態，好久未曾重返學校裏，擔心能否與學生們溝通。當開始各行各業的體驗活動後，包括焗製麵包、剪電線、收拾廢棄膠樽、模擬公務員入職面試等，大家很快就能打成一片，現時大家在WHATSAPP群組內還有聯繫！其實不只是學生，工會理事們在活動中也有很大得著，發現自己可以利用自身行業的專長和經驗，啟發學生，傳播正能量。

近年，勞聯各行業工會都積極參與社會，回饋社會，例如有飲食業工會成立慈善組織，透過鼓勵會員參與義廚，幫助弱勢社群籌款出力，機電業工會義工參與社區計劃，協助舊區三無大廈安裝閉路電視，按摩推拿工會在社區推動長者健康等。各行業工會動員會員參與社會，利用自身的技能，服務社會，讓會員找到某個行業的獨特本質，並肯定這個行業的價值，塑造自身行業的形象，亦有助會員建構一種自身行業的身份認同，增加對行業及工會的歸屬感，把會員工友凝聚在工會中。最後，我相信空調工會在理事會的帶領下，會務必定能蒸蒸日上！

敦睦團結，促進行業本身的全方位發展和提升

香港機電業工會聯合會副主席 黎志華



各位嘉賓，各位會員朋友，大家好！很高興今晚能夠和大家聚首一堂，共同慶祝香港空調製冷業職工總會的三十一週年華誕。

空調製冷是機電行業內不可或缺的一環，和我們的生活息息相關；無論是起居、飲食和出行，往往都會用得上其設備和服務，重要性不言而喻。空調工會一直支持機電聯會的活動，積極為工友提供服務；我在此先向工會的理事全寅致以衷心的感謝。

伴隨著電力註冊規例、建造工人註冊條例和小型工程承建商註冊制度的相繼實施，既標誌著我們冷氣人的技術和經驗獲得認可，亦同時指明我們需要履行的責任。這幾年經濟環境不錯，工程興旺，工友大致上都不用擔憂開工和收入的問題，然而卻受到工業傷亡意外和生力軍補充問題的困擾，突顯我們行業本身亟需『全方位』發展和提升，去遏止工業意外和吸收新血。

正如林振昇主席介紹，我們從事推廣安全知識和行業技術，參與法例諮詢和接觸學生讓他們多了解行業情況，正就是工會努力促進行業發展和提升的舉措；然而，工會只是行業組成裏面的其中一個持份者，要達成『全方位』這個目標恐怕還需其他持份者的共同行動。

吸引生力軍加入的關鍵在於提升從業員的地位，讓他們羨慕，以能夠加入行業為榮。故此，安全、穩定、報酬、聲譽不可少。而最有效的改善工作安全的方法，則是設計出一個沒有高危施工步驟的產品和環境，在非不得已的情況下則需要採取合理、可行的安全措施；對業主、生產/發展商、設計則師、監督及施工者層層問責不可免。

行業的發展提升環環緊扣，應該由誰先開始往往是雞和蛋的問題。容許我借這個機會呼籲我們敦睦團結，率先一步進行自我提升：與時並進，更好掌握相關技術、安全知識和法例要求，認真和負責任地工作，對不安全行為說『不』；獲取更好的安全記錄，贏得行業的聲譽。

我衷心祝願：空調製冷行業從業員的地位節節上升、空調製冷業職工總會的業務蒸蒸日上、會員的數量與日俱增！



勞工處處長
陳嘉信

廣 聯 業 界 溥 益 同 工

香港空調製冷業職工總會三十一週年會慶誌慶



機電工程署署長 薛永恒

團 結 精 進 惠 同 業
同 心 共 創 建 藍 天

香港空調製冷業職工總會三十一周年誌慶

機電工程署
EMSD





嘉績延年
顯揚專術

香港空調製冷業職工總會三十一週年會慶紀念特刊

屋宇署署長張天祥



香港空調製冷業職工總會三十一週年會慶紀念特刊

同業互勵
續展華章



消防處助理處長
(牌照及審批) 梁冠康



香港空調製冷業職工總會三十一周年誌慶

群策群力
團結奮進

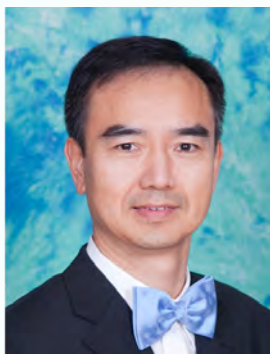
港九勞工社團聯會 主席
林振昇 敬賀



香港空調製冷業職工總會
第三十一週年會慶 暨第十六屆理事就職誌慶

凝聚冷氣業界精英
敦睦同業齊展宏圖

香港機電業工會聯合會主席
張永豪 敬賀



香港空調製冷業職工總會三十一週年誌慶

空調英雄製冷先鋒
服務大眾社稷稱頌

香港空調及冷凍商會

陳紫鳴會長





香港註冊通風系統承建商協會
主席 梁家雄 敬賀

三秩功宏而立
務實奮進而強

恭賀 香港空調製冷業職工總會 三十一週年慶典



再團 創結 佳業 績界

香港空調製冷業職工總會成立三十一週年誌慶

職業性失聰補償管理局主席
陸偉成醫生

香港空調製冷業職工總會 第十六屆理事職員表 (2018-2021年)



張偉強 副理事長



楊健超 理事長



林潔儀 副理事長



許錫強 會務主任



梁少初 財務主任



謝瑞龍 康樂主任



陳楚榮 宣教主任



吳濤 福利主任



郭志強 理事



余國武 理事



陳柏亨 理事

核數員：
黎靖中先生

幹事：
何傑強先生

廖秀英女士

陳柏亨先生

余國武先生

理事：
郭志強先生

福利主任：
吳濤先生

康樂主任：
謝瑞龍先生

宣教主任：
陳楚榮先生

財務主任：
梁少初先生

會務主任：
許錫強先生

副理事長：
林潔儀女士

副理事長：
張偉強先生

理事長：
楊健超先生

技術顧問：
黎展鴻先生

黃笑安先生

姚真先生

曾發成先生

會務顧問：
陳明彬先生



金葉國際(香港)有限公司

“金葉國際”擁有十多年空調製冷系統保養及維修經驗，並致力培育人才，豐富員工對行業的知識及技術，因為員工是企業內最寶貴的資源。我們相信，發掘員工潛能，提升工作能力，對企業發展尤其重要，我們期望員工與企業一同成長並共同分享成果。

地址：新界葵涌藍田街 18 號創新科技中心 23 樓

電話：2648-1000

網址：www.glint.com.hk



藝仕工程有限公司

Wise General Engineering Services Limited

服務範圍：小型工程、通風 / 電業工程及證書

恭賀

香港空調製冷業職工總會 成立 31 週年誌慶

電業及空調承辦商 Electrical and MVAC Contractor

註冊小型工程承辦商 Registered Minor Works Contractor

地址：香港柴灣康民工業中心 15 樓 1502 室

Address: Unit 1502, Hong Man Industrial Centre, No. 2 Hong Man Street, Chai Wan, Hong Kong

Tel: 2505 4854 Fax: 2976 9549 Email: wise@wisegesl.com



WE build to serve and care

啟德發展區區域供冷系統



摩珀斯酒店(澳門新濠天地)



添馬艦政府總部



尖沙咀新世界中心改造項目



港怡醫院



澳門永利皇宮



FSE ENGINEERING GROUP LTD

豐盛機電工程集團有限公司

(Incorporated in the British Virgin Islands with limited liability)
A Member of FSE

香港九龍九龍灣宏開道8號其士商業中心8樓801-810室
Units 801-810, 8/F, Chevalier Commercial Centre,
8 Wang Hoi Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong
Tel: (852) 2733 4188 Fax: (852) 2722 5587
Email: info@fseng.com.hk Website: www.fseng.com.hk



政府認可的
承建商

- 消防1,2,3級承建商
- 通風系統承建商
- 電力承建商
- 小型工程承建商
- 專業驗樓、驗窗資格
- 水喉匠牌照



紅酒店



東南集團



東南發展(亞洲)有限公司
東南工程牌照顧問
東南餐飲業設計樓
恒基消防工程有限公司
卓佳會計事務所

業務範圍：

- 專業申請各類牌照:食肆、會所、賓館、補習社、酒牌、老人院等等
- 室內設計、裝修、翻新、保養及維修工程
- 訂造不銹鋼中西爐具、廚具鋼具
- 訂造防火梳化、餐椅、傢俬
- 通風排煙系統、靜電除油煙氣味EP
- 消防裝置系統、新造、年檢、保養
- 商標註冊、飲食牌照、國際公證、中港車牌
- 股份轉讓、秘書服務、成立公司、會計理帳



青花



譚仔三哥米線



小茶堂



茶



Milk & Honey Café

地址：九龍青山道588-592號永盛
工業大廈7樓705室
電話：3756 9480 / 6485 8889 /
9871 6569
傳真：3007 3429
電郵：info@esgp.com.hk
網站：www.yuen-shang.com
www.esgp.com.hk

30週年會慶花紫



理事長楊健超為大會獻辭



機電工程署署長薛永恒先生為大會致辭



致送念座予主禮嘉賓 - 港九勞工社團聯會主席林振昇先生



致送念座予主禮嘉賓 - 機電工程署署長薛永恒先生



致送念座予主禮嘉賓 - 香港空調及冷凍商會會長胡志輝先生



致送念座予主禮嘉賓 - 香港機電業工會聯合會主席黎志華先生



致送念座予主禮嘉賓 - 香港註冊通風系統承建商協會主席梁家雄先生



致送《空調工手冊》予主禮嘉賓，希望手冊能夠對業界裨益



本會理事與主禮嘉賓合影留念



出席嘉賓合影留念



來大家自拍一張



港九勞工社團聯會主席林振昇先生及會務主任許錫強先生與得獎幸運兒合影留念



楊健超理事長陪同機電工程署署長薛永恒為大會抽獎



康樂主任謝瑞龍先生及會務主任許錫強與遊戲得獎者合影



為本會會務發展興隆，為空調制冷業團結，為大家的身體健康及家庭幸福乾杯！

活動花絮



2017年12月1日舉辦了2017年週年會員大會暨技術講座



經過多年計劃及近一年的籌備《空調工手冊》終於出版啦！



康樂主任謝瑞龍為會員分享了分體機驗收經驗



分體機驗收經驗講座深受會員歡迎



2018年1月25日本會與港九勞工社團聯合會合辦，由職業性失聰補償管理局贊助的『做好護耳措施，防患失聰』暨會員蛇宴聯歡活動。



楊健超理事長與得獎幸運兒合影



2018年3月12日舉辦了新春團拜暨『複合環保板風管』介紹研討會



邀請到裕風先達有限公司派員介紹複合環保板風管



2018年4月9日舉辦冷氣同業聚會『空調業施工安全淺談及經驗分享』。



邀請到註冊安全主任李少佳分享了空調業施工安全經驗



2018年4月20日本會與三菱電機自動化(香港)有限公司合辦『變頻器應用於冷氣系統』研討會。



『變頻器應用於冷氣系統』研討會深受會員歡迎



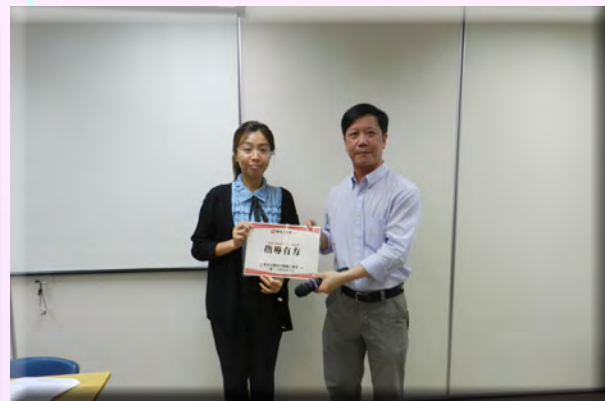
2018年5月8日本會再次邀請機電工程署、消防處及勞工處派員主講「易燃雪種使用安全」講座。



致送紀念狀予消防處政策課高級消防隊長梁錦華先生



致送紀念狀予勞工處職業安全主任黃冠華先生



致送紀念狀予機電工程署機電工程師倪雅雯女士



2018年5月28日本會與物業維修技術人員協會合辦「冷裝置能源質素要求及標準」講座



邀請到香港能源效益行業總會主席余永康先生介紹了冷裝置能源質素要求及標準



2018年6月20日舉辦空調業界茶聚 - 邀請中華電力有限公司介紹綠適樓宇基金簡介(冷氣行業)



楊健超理事長頒發紀念狀予主講嘉賓中華電力有限公司客戶經理郭日升先生



機電工程署派員為出席者介紹了啟德區域供冷系統

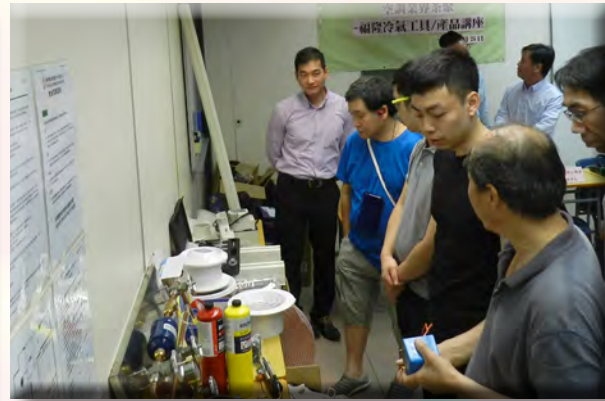


2018年6月23日本會組織會員參觀機電工程署「啟德區域供冷系統」北廠。





2018年7月26日舉辦空調業界茶聚，邀請到福隆(香港)有限公司派員介紹冷氣工具產品講座



福隆(香港)有限公司同事為會員介紹冷氣工具產品



2018年8月10日本會與電業承辦商協會合辦『建築物能源效益條例的簡介和應用(空調部分)』及個案分享會



邀請到機電工程署屋宇裝備工程師陳尚存先生為會員工友分享了『建築物能源效益條例的簡介和應用(空調部分)』個案



2018年9月20日本會與商會商討了行業最新狀況。



2018年11月6日本會舉辦空調業界聚會，分享了『四電一腦』計劃對行業影響



2018年9月28日舉辦空調業界茶聚-洗藥水處理由本會會務主任許錫強先生頒發紀念狀予主講嘉賓



忠誠環保科技有限公司高級環保主任陳豪生先生為會員工友介紹了洗藥水處理方法

2017 至 2018 年度會務工作報告

會務主任：許錫強

前 言

一、 首先代表工會感謝各位出席 2018 年度的週年會員大會，以下是我代表理事會，報告過去一年的各項工作，如有不足之處，敬請隨時指正。

一年來的工作情況

- 一、 一年來的會務工作情況，工會會員列冊人數截至 2018 年 11 月份，已達至 1291 人。
- 二、 過去一年工會舉辦了不同類型的康樂活動、技術研討會及冷氣同業茶聚，共計有 9 次。當中包括了在 6 月份參觀「啟德區域供冷系統」北廠；以及與三菱電機自動化(香港)有限公司合辦，超過 100 人出席的『變頻器應用於冷氣系統』研討會。協辦了由職業性失聰補償管理局贊助，與港九勞工社團聯會合辦的「做好護耳措施，防患失聰暨蛇宴聯歡」。
- 三、 本會與僱員再培訓局的提供培訓課程及服務合約，已於今年初到期。之前本會一直有向僱員再培訓局提供空調製冷方面的新技能提升課程，惟因招生困難、行政工作繁雜以至不勝負荷等各種因素，今年我們未有續約。所以，將來我們自己的培訓課程，將以工會的課程成本計算收費。各位如參加我們的進修課程，將要付出稍多些費用。
藉去年我會 30 週年的時機，工會推出了『空調工手冊』，引起同業工友的關注，因為這本小冊子入會的工友大有其人，令編輯小組及工會深感欣喜及鼓舞。現正收集意見，以期在作修訂時，盡可能減少錯漏。
- 四、 福利活動方面，經常性的會員福利，如年糕、勞聯咭、特惠驗身計劃、優惠價報讀建造業平安咭訓練課程等等，本會仍然會為各位會員及家屬們提供。我們一直堅持的會員生日餅咭，同樣深受會員們歡迎，亦將會繼續派發。
- 五、 工會派出代表參與的社會事務公職包括：
職業安全健康局：機電業及汽車維修服務業安全及健康委員會委員；
資歷架構：機電業行業培訓諮詢委員會委員；
建造業工人註冊委員會：資格評審委員會委員。
工會現參與的社會事務工作暫未算多，但工會隨時關注著政府各項政策的改變，建造業工人註冊制度、小型工程註冊制度的檢討及機電業資歷架構工作的推展等，工會在社會事務及業界政策上的參與仍在不懈努力。

六、 業界關係

作為港九勞工社團聯會及香港機電業工會聯合會的成員會，我會一直參與及支持兩家聯會的工作，包括投票支持勞聯派出的勞僱會參選代表周小松先生、參與討論及督促『取消強積金對沖』、標準工時立法等政策性議題。

理事長參加機電聯每季度的『機電聯首腦會議』，與機電業界友好工會團體的首腦一齊，共同商討業界共同關心的議題。

在年中，工會向會員發出問卷調查薪酬趨勢，並保持與有關商會（包括香港註冊通風系統承建商協會，及香港空調及冷凍商會）的有效溝通，期望工會提出的薪酬調整得以順利推行，以提升前線工友的生活水平。

未來的工作方向

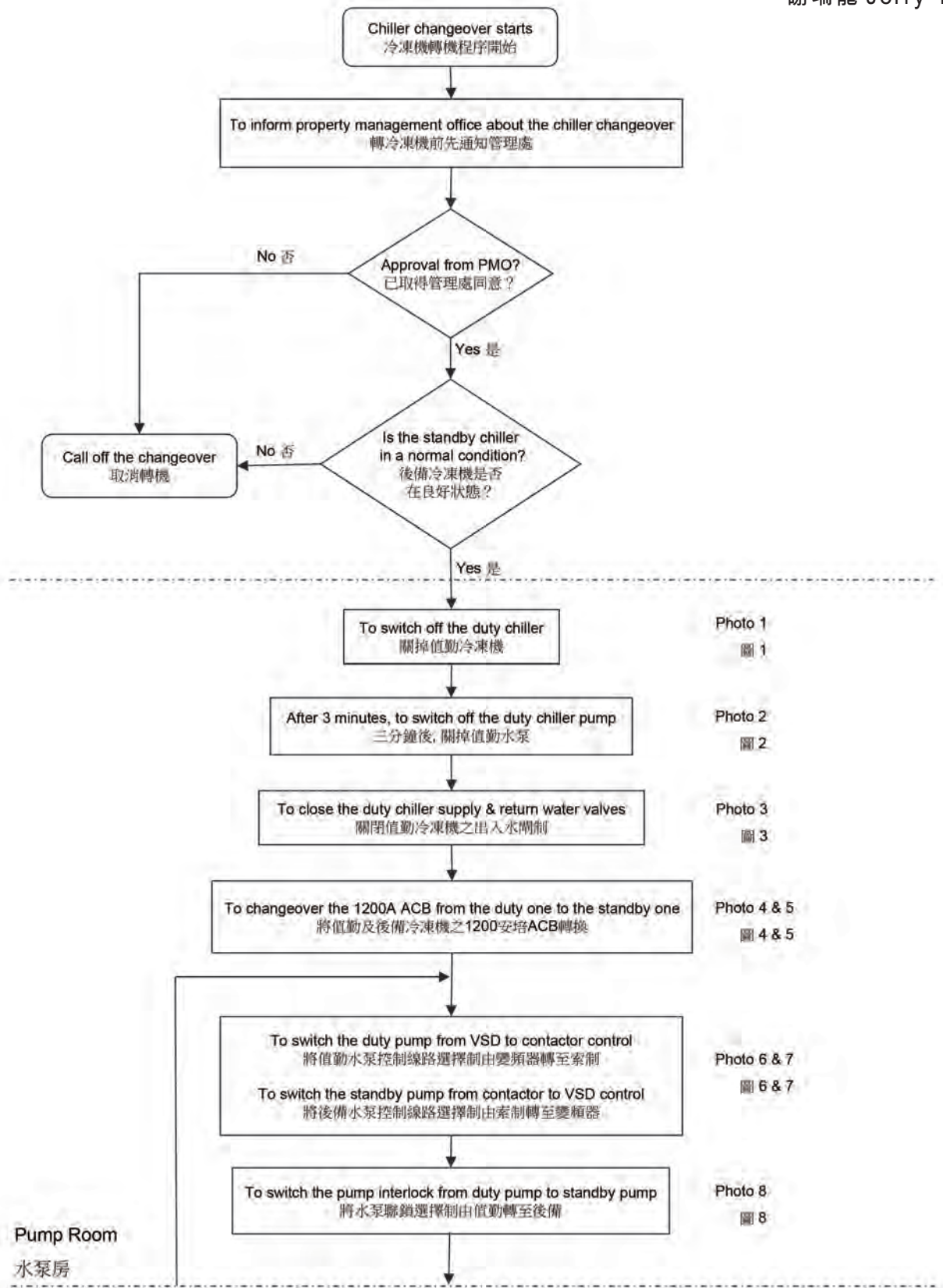
- 一、 一直以來，我們都清楚工會宗旨，我們必須重申，工會要成為社會上認可的專業團體，仍須繼續努力，共同推動。
- 二、 為了工會理念的傳承，工會繼續物色幹事人員加入理事層協助會務發展。今晚就將會進行投票選舉，期望大家選出理想的新屆理事會。
- 三、 作為一間以技術為主的工會，持續發展培訓課程是不可缺少的，工會將繼續關注提升會員們及業內同工的專業水平，探索及舉辦新題材的研討會，舉辦適合業界工友的課程，豐富其知識及經驗。不同主題的「冷氣同業聚會」持續受會員歡迎，理事會將繼續收集意見，以更多切身主題，吸引業界工友。
- 四、 工會在會員們的支持下才會不斷發展壯大，為方便會員繳交費用，確保會務能夠進一步順利開展，工會配合香港機電業工會聯合會，在幾年前推行繳費靈或便利店繳費方法，今年再新增以支付寶（香港）進行繳款，使工友用上移動支付的便利性，在家即可繳款。
- 五、 近期，小型工程註冊監管制度條例正進行檢討，工會將連同相關團體向有關當局提出意見及改善方案。
- 六、 業界薪酬水平的上調，除了通貨膨脹的因素外，亦期望紓緩工友們生活壓力，無可避免將令公司商號的經營壓力增大，工會期望僱主們能充份體諒工友們的生活壓力，工友們則繼續發揚最佳的職業操守，僱傭雙方的關係自然能更加和洽。同時亦期望業界未來能繼續暢旺，大家水漲船高，工會於二零一八年六月發出行業薪酬水平調查，收集意見後經理事會商討，與香港空調及冷凍商會、香港註冊通風系統承建商協會會面溝通，提出了工會的薪酬調整方案：日薪上調至 1300 元、月薪上調 5.5%，實施日期為二零一八年十一月一日，請會員傳達此信息給業界，同時工會已寄發公告予各大公司商號。

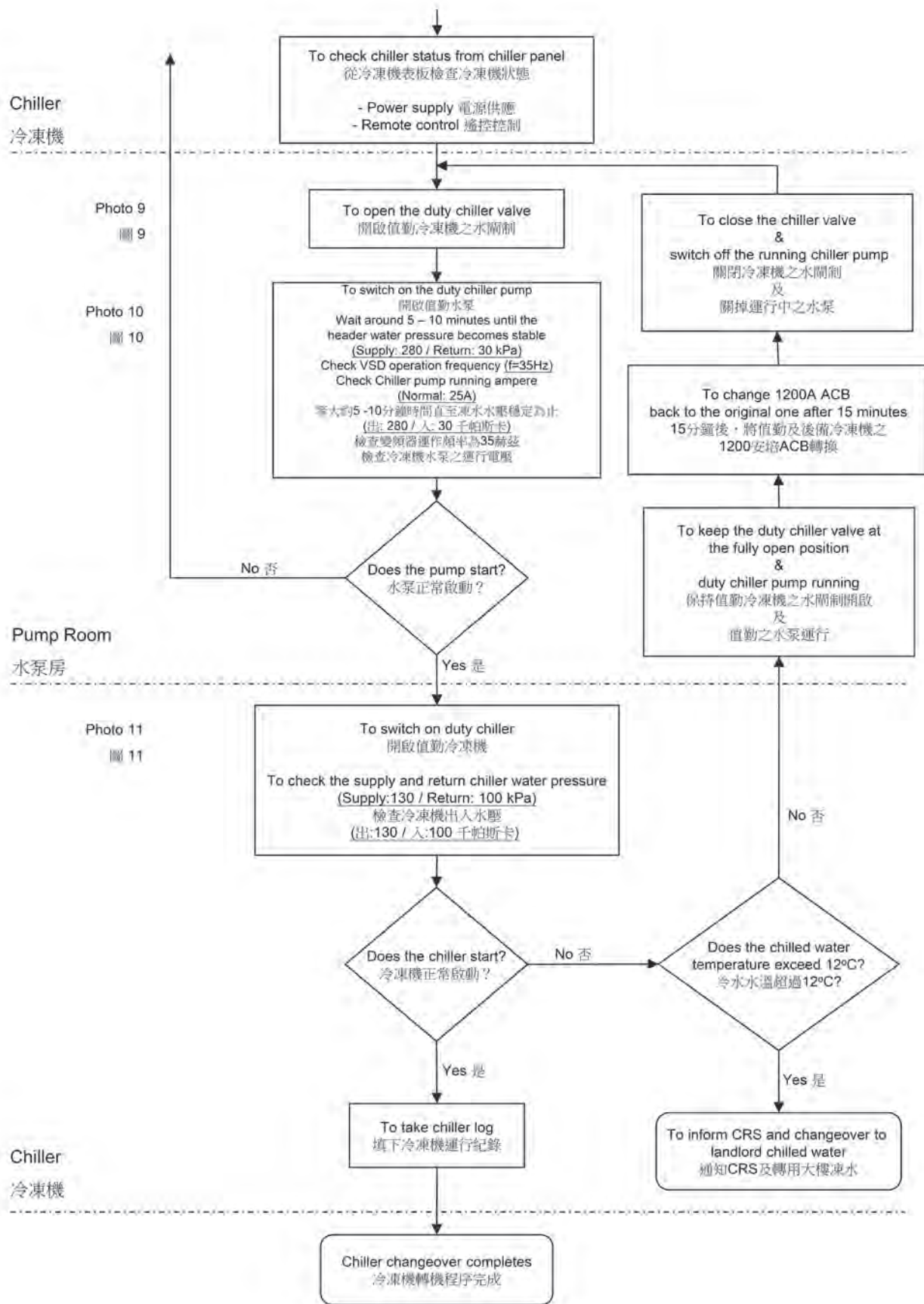
總結

- 一、 總括過去一年，我們的工作仍有很多不足之處，需要各位會員及同業先進的支持。展望新一年，工會將繼續維護工人權益，關心行業狀況，舉辦各種技術課程、研討會及不同形式的康樂活動等等。最後再次感謝港九勞工社團聯會、香港機電業工會聯合會以及所有顧問、理事及幹事，一直以來對工會大力支持及鼓勵，希望在理事會的帶領之下，工會能不斷發展、為美好將來共同努力。

Chiller Plant Changeover Flowchart 一般冷凍機轉機流程

謝瑞龍 Jerry Tse





To switch off the duty chiller
關掉值勤冷凍機

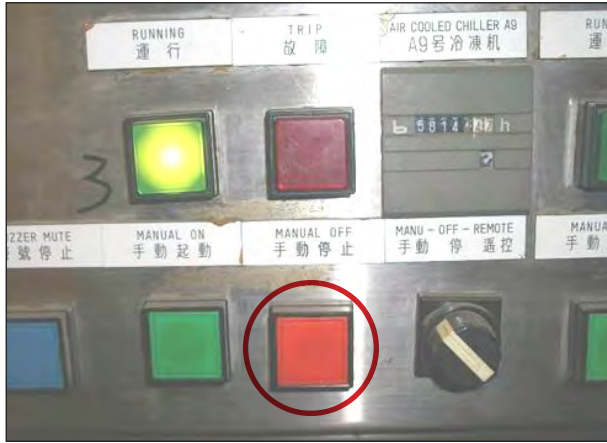


Photo 1 – For Chiller #9
圖 1 – 冷凍機 #9

To switch off the duty chiller pump
關掉值勤水泵



Photo 2 – For Chiller Water Pump #12
圖 2 – 凍水泵 #12

To close the duty chiller supply & return water valves
關閉值勤冷凍機之出入水閘制



Photo 3 – For Chiller #9 Water Valve
圖 3 – 冷凍機 #9 水閘制

To switch off the duty 1200A ACB
將值勤之 1200 安培 ACB 關掉



Photo 4 – Chiller #9 2500A ACB
圖 4 – 冷凍機 #9 2500A ACB

To switch on the stand-by 1200A ACB
將後備之 1200 安培 ACB 開啟



Photo 5 – Chiller #10 2500A ACB
圖 5 – 冷凍機 #10 2500A ACB

To switch the duty pump from VSD to contactor control
將值勤水泵控制線路選擇制由變頻器轉至索制



Photo 6 – For Water Pump #12
圖 6 – 凍水泵 #12

To switch the standby pump from contactor to VSD control
將後備水泵控制線路選擇制由索制轉至變頻器



Photo 7 – For Water Pump #13
圖 7 – 凍水泵 #13

To switch the pump interlock from duty pump to standby pump
將水泵聯鎖選擇制由值勤轉至後備



Photo 8 – For Water Pump Interlock Switch
圖 8 – 凍水泵聯鎖選擇制

To open the duty chiller valve
開啟值勤冷凍機之水閘制



Photo 9 – For Chiller #10 Water Valve
圖 9 – 冷凍機 #10 水閘制

To switch on the duty chiller pump
開啟值勤水泵



Photo 10 – For Chilled Water Valve #13
圖 10 – 凍水泵 #13

To switch on duty chiller
開啟值勤冷凍機



Photo 11 – For Chiller #10
圖 11 – 冷凍機 #10



香港空調製冷業職工總會

HONG KONG AIR-CONDITIONING AND REFRIGERATING TRADES WORKERS GENERAL UNION

會址：九龍旺角汝州街 5 號一樓（太子港鐵站 D 出口）
電話：2264 6547 傳真：2394 1265 網址：<http://www.hkaru.org.hk> 電郵：info@hkaru.org.hk

空調製冷行業薪酬調整 通知書

有鑑於近年生活指數上升，租金、物價膨脹加劇，為舒緩工友生活困境、貼近行業實況及建造業需求下，香港空調製冷業職工總會建議調整行業工人的薪酬。

空調工會於二零一八年七至八月底發出行業薪酬水平調查，經收集意見及整理統計後，工會理事會通過二零一八年度的薪酬調整方案。

希望空調製冷業各大商會、公司、商號充分體諒行業工人及職工生活實際困難，予以實施「行業薪酬調整方案」。

空調製冷業行業薪酬調整方案如下：

1. 日薪：大工 — 每工工資壹仟叁佰元正；
中工 — 每工工資壹仟零貳拾元正；
助理員 — 每工工資捌佰陸拾元正；

備註：（每工八小時計）或按現有工資水平上調百分之五點五。

2. 月薪：按現有工資水平上調百分之五點五。
3. 有特殊技能及個別工種情況由勞資雙方協商。
4. 車船交通費另議。
5. 實施日期：二零一八年十一月一日。



香港空調製冷業職工總會
理事長 楊健超 啟
二零一八年九月七日



港九電器工程電業器材職工會
H.K. & KOWLOON ELECTRICAL ENGINEERING & APPLIANCES TRADE WORKERS UNION

ERB「人才發展計劃」課程

工會網址：<http://www.eeunion.org.hk>

名額有限 就業跟進 學費全免 設有津貼

報名方法：

1. 須填妥申請表格 及；
2. 帶備香港永久性居民身份證親身報名

報名地點：

九龍旺角汝州街5號1樓
TEL：2393 9955
九龍旺角廣東道982號嘉富商業中心3/F
TEL：2626 1927
香港灣仔軒尼詩道68號新禧大樓3/F A座
TEL：2393 6285

物業維修基礎證書

EE014DR

【入讀資格】

1. 18歲或以上；及
2. 中五學歷程度或中三學歷程度，以及具兩年或以上工作經驗；及
3. 具就業意欲；及
4. 對物業維修工作有興趣；及
5. 須通過面試、入學測試及色覺測試

【課程目標】

讓學員認識物業維修工作的工序、相關規管法例，掌握各種物業裝置及設備的基本操作及維修保養的技術，以投身物業維修助理或相關工作。

【訓練期】

284小時（27天全日制及17天半日制，訓練期約12週）
☆本課程包括「強制性基本安全訓練(平安卡)」及「密閉空間核准工人安全訓練*」☆

註：1. 本課程出席率達80%及成功通過統一評估筆試及實務試，方可獲發畢業證書

2. 本課程設有為期3個月的就業跟進服務

電氣佈線工（中級工藝測試）基礎證書

EE019DS

【課程目標】

讓學員認識基礎電學原理、法例及掌握基本手工藝等實務技能；協助學員應考「電氣佈線工中級工藝測試(中工)」考試，以符合本地建造工地內從事機電業工作(半熟練技術工人)的註冊資格，從而入職電氣佈線工或相關工作。

【訓練期】

268小時【25天全日制及17天半日制，訓練期約12週】

【期末考試】

建造業議會認可的「電氣佈線工中級工藝測試(中工)」公開考試
☆本課程包括「強制性基本安全訓練(平安卡)*」☆

【入讀資格】

1. 18歲或以上；及
2. 中五學歷程度或中三學歷程度，以及具兩年或以上工作經驗；及
3. 具就業意欲；及
4. 對電力工程工作有興趣；及
5. 須通過面試、入學測試及色覺測試

註：1. 本課程出席率達80%及成功通過統一評估筆試及實務試，方可獲發畢業證書

2. 電氣佈線工(中級工藝測試)基礎證書課程需同時要考獲「電氣佈線工中級工藝測試(中工)」方可獲發畢業證書

3. 本課程於完班後提供為期6個月就業跟進服務

* 報讀就業掛 課程的申請人必須是失業、待業或失學人士，並須具備就業意欲，並須通過面試以確認申請人之就業意欲

* 申領培訓津貼的學員出席率必須達80%

* 需要符合課堂指定出席要求及通過評核



ERB是撥款及監管機構，委託超過80間
培訓機構開辦「人才發展計劃」課程

鳴謝

本會慶祝三十一週年會慶，荷蒙各位嘉賓、友會代表、同業先進、會員和各界好友的蒞臨指導，策勉有加，使本會增光不少，隆情厚意，實深銘感。

同時各位嘉賓及會員對本會三十一週年會慶特刊題辭、惠賜文章及技術稿，以及各大公司、機構、商號賜登廣告，使本刊得以順利出版，謹此一併致以衷心的感謝！

香港空調製冷業職工總會 謹啟
二零一八年十二月十九日

卓

卓聯營造行有限公司 Excel Engineer Limited
卓聯顧問行有限公司 Excel Consultant Limited
聯信行顧問有限公司 EW Consultant Limited

服務範圍

申請飲食/其他牌照，認可人士/工程師簽發文件，小型工程，通風/消防工程及證書

恭賀

香港空調製冷業職工總會 成立31週年誌慶

註冊電業承辦商 Registered Electrical Contractor

註冊小型工程承辦商 Registered Minor Works Contractor

註冊消防裝置承辦商 Registered Fire Services Installation Contractor

註冊專門承建商-通風工程 Registered Specialist Contractor-(Ventilation Work)

地址：九龍旺角彌敦道608號總統商業大廈1703室

Address: Room 1703, President Commercial Centre, No. 608 Nathan Road, Mongkok, Kowloon

Tel: 2374 2628

Fax: 2374 2108

Email a@23742628.com



冷氣佬小型工程懶人包 (裝機篇)

I級

III級

A) 安裝/拆除於外牆上的，散熱機或相關風喉的支架 (A類型、E 類型)

-無對懸臂式平板造成荷載

小型工程第I級別(項目1.28)
-由外牆伸出 < 750mm
-重量 > 100Kg

小型工程第III級別(項目3.27)
-由外牆伸出 < 600mm
-重量 < 100Kg

B) 安裝/改動於平板式地面上的散熱機或相關風喉構築物 (A類型、E 類型)

-無對懸臂式平板造成荷載

小型工程第I級別(項目1.29)
-構築物高度<1.5m
-重量 > 150Kg

小型工程第III級別(項目3.28)
-構築物高度<1.5m
-重量 < 150Kg

施工前

-委任AP 及 AS
-取正確詳細工程地址,百樓圖網查閱批則圖
-開工前7日呈交MW01表格,包括:
1) 工程前相片及位置圖
2) 工程安裝大樣詳圖
3) 力荷計算報告
4) TCP

施工前

-委任AS
-取正確詳細工程地址,百樓圖網查閱批則圖
-準備工程展開前相片
-準備工程安裝大樣詳圖

向BD提交資料

-BD核實資料後發出工程展開通知確認信

施工期間

-AS定期監督工程

施工期間

-AS定期監督工程
-按圖施工
*如需修訂安裝大樣詳圖,
呈交MW33表格補充文件

完工後

-完工後14日內呈交MW02表格,包括:
1) 工程完成後相片及位置圖
2) 如完成工程有別於展開工程,
需呈交修訂圖則及詳圖(輕微修定)

完工後

-完工後14日內呈交MW05表格,包括:
1) 工程展開前相片及位置圖
2) 工程完成後相片
3) 工程詳圖

向BD提交資料

-BD核實資料後發出工程完工證明確認信

向BD提交資料

-BD核實資料後發出工程完工證明確認信

完成小型工程部份

備註:

- | | | | |
|-----------|-------------------|------------|------------------------|
| 1) A 類型 | : 改動及加建工程 | 6) TCP | : 監工計劃書 |
| 2) E 類型 | : 關乎適意設施的工程 | 7) BD | : 屋宇署 |
| 3) AP | : 註冊認可人士 | 8) MW33表格 | : 呈交小型工程的補充文件或資料 |
| 4) AS | : 註冊小型工程承建商 | 9) MW02表格 | : 第 I 級小型工程完工證明書 |
| 5) MW01表格 | : 第 I 級別小型工程展開通知書 | 10) MW05表格 | : 第 III 級別小型工程完工通知及證明書 |

香港註冊通風系統承建商協會

Hong Kong Registered Ventilation Contractors Association Ltd

主席 梁家雄先生

會名：香港空調製冷業職工總會
 地址：九龍汝州街五號一樓
 電話：2265 6547
 網址：http://www.hkaru.org.hk
 電郵：info@hkaru.org.hk



香港空調製冷業職工總會
 HONG KONG AIR-CONDITIONING AND REFRIGERATING TRADES WORKERS GENERAL UNION

入會申請表

會員號碼：
 (此欄由本會填寫)

工會簡介：

本會成立於一九八七年，是業內的空調製冷業僱員組織。致力宣傳職業安全及提供技能訓練予會員及工友。由於業內工程及職級眾多，工會在有限資源下未能提供全面訓練予業內人士。為了配合未來的建造業從業員註冊制度的推行，本會除積極參與制度的釐訂及推行，更期望能提供訓練予業內工友，以符合註冊條件，確保職業的穩定。

本會宗旨：

謀取列明於本行業之所有僱員完全組織在本會之內。謀取及維持本行業之公平與合理之工資率，工作時間及其他僱傭條件，又廣泛保障會員之利益。盡量採取和善及修好之辦法以調節會員與僱主間，會員與會員間或會員與其他僱員間之關係，及解決彼等間之糾紛。促進本會與僱主間之互相尊重及了解，並設法成立永久性之機構為僱主承認作談判之對象。使會員及在某種情況下暨其家屬獲得下列之一種或各種利益，及大會議決之其他利益。

入會基金及年費：

入會費為每人陸拾元。年費每人壹佰零捌元，凡新會員入會則按照月份比率繳交，以後每年於一月一日繳交年費。

請用正楷填寫：

身份證姓名(中文)：		聯絡電話：	
身份證姓名(英文)：			
身份證號碼：———()		出生日期： 年 月 日	
性別：男 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/>		籍貫： 省 縣/市	
婚姻狀況：已婚 <input type="checkbox"/> 未婚 <input type="checkbox"/>		學歷：小學 <input type="checkbox"/> 中學 <input type="checkbox"/> 大專 <input type="checkbox"/>	
地址：(中文)			
(英文)			
工種：雪機 <input type="checkbox"/> 電器 <input type="checkbox"/> 造喉 <input type="checkbox"/> 白鐵 <input type="checkbox"/> 燒焊 <input type="checkbox"/> 保溫 <input type="checkbox"/> 其他：			
職級：學徒 <input type="checkbox"/> 技工 <input type="checkbox"/> 科文 <input type="checkbox"/> 技術員 <input type="checkbox"/> 工程師 <input type="checkbox"/> 文員 <input type="checkbox"/> 其他：			
現時受職公司名稱：		電話：	
受職公司地址：			
電業工程人員註冊編號：		級別：	准許工程：
		有效期至：	平安咭有效期：
小型工程註冊編號：		級別：	類別：
		有效期至：	
建造業工人註冊編號：	註冊工種及有效期：	登記選民：	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否

本人自願申請參加為會員願遵守會章服從一切決議案 此致

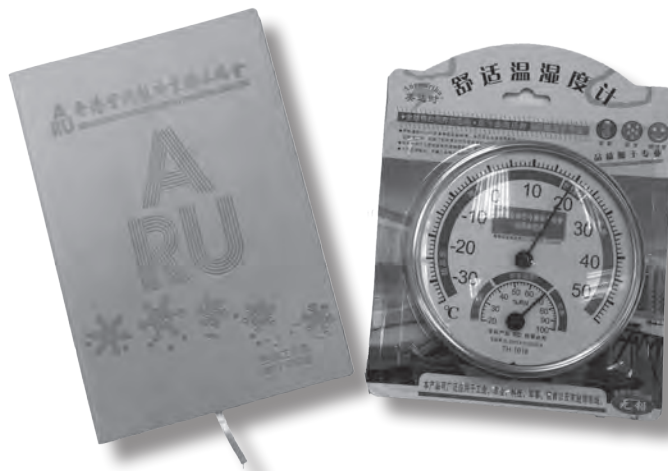
香港空調製冷業職工總會

(個人資料收集聲明) 你所提供的資料僅用作處理本表格及一切與本會會務有關的事宜。

申請日期： 年 月 日 申請人： (簽字)

此欄由工會填寫			
交費日期由	年 月 至	年 月 日	批准日期： 年 月 日 備註
收據號碼：	收費人：	費用：	

**多一分支持
多一分力量**



合格會員將送贈《空調工手冊》一本及溫度計一個

港九勞工社團聯會

第十七屆 (2017 - 2019) 常務委員

常務委員：顏奕新	常務委員：黃永權	常務委員：潘兆平	常務委員：梁耀華	婦女事務副主任：許美珍	婦女事務主任：李秀琼	宣傳教育副主任：曾錦釗	宣傳教育主任：譚志聰	社會事務副主任：李貝特	社會事務主任：儲漢松	康樂副主任：李耀基	康樂主任：李展文	權益副主任：吳廣勁	權益主任：黃桂庭	福利副主任：黃錦龍	福利主任：羅雪梅	勞聯之友主任：吳智敏	財務主任：陳熾憲	秘書長：周小松	副主席：譚金蓮	副主席：孟毅	副主席：吳慧儀	主席：林振昇
----------	----------	----------	----------	-------------	------------	-------------	------------	-------------	------------	-----------	----------	-----------	----------	-----------	----------	------------	----------	---------	---------	--------	---------	--------

港九勞工社團聯會成員會名單

- | | | |
|-------------------|------------------------|---------------------------------|
| 1 港九電器工程電業器材職工會 | 40 香港服務業僱員協會 | 79 香港政府康樂場地主管人員總工會 |
| 2 中西飲食業職工會 | 41 香港環境服務職工會 | 80 香港特區政府康樂事務人員總工會 |
| 3 香港倉庫運輸物流員工協會 | 42 政府高級文書主任協會 | 81 香港特區政府康樂助理職系人員總工會 |
| 4 港九電子工業職工總會 | 43 香港製造業行政、管理及工程技術人員總會 | 82 香港特區政府康樂及文化事務署文書及康樂助理職系人員總工會 |
| 5 洗熨業職工會 | 44 政府機電監工技職員協會 | 83 香港特區政府文書助理會 |
| 6 香港洋酒食品超級市場職員協會 | 45 香港機電業管理及專業人員協會 | 84 特區政府中基層僱員總會 |
| 7 戲院遊樂場職工會 | 46 香港機電工程助理人員工會 | 85 環保業職工會 |
| 8 啤酒汽水飲品業職工會 | 47 香港機電業工會聯合會 | 86 香港建築行業工會 |
| 9 港九金飾珠寶業職工會 | 48 香港安全督導員協會 | 87 香港行政人員協會 |
| 10 港九金屬電鍍磨光業職工會 | 49 香港叉式剷車專業人員協會 | 88 香港保健員協會 |
| 11 烤臘及飲食專業人員協會 | 50 香港建造及裝修工程從業員協會 | 89 保險及理財策劃人員協會 |
| 12 醫院診所護士協會 | 51 地下電纜及喉管探測人員協會 | 90 香港華人機器總工會 |
| 13 教育局官津補私學校職工會 | 52 非專利公共巴士從業員協會 | 91 銷售及推廣職工協會 |
| 14 群生飲食技術人員協會 | 53 香港大學職工會 | 92 香港領隊總工會 |
| 15 飲食業管理專業人員協會 | 54 香港特區政府文書職系人員協會 | 93 香港能源效益行業總會 |
| 16 香港國際貨櫃碼頭集團職工總會 | 55 香港美容保健業僱員總會 | 94 香港整齊師工會 |
| 17 香港空調製冷業職工總會 | 56 香港照明專業人員協會 | 95 香港特區政府丈量員協會 |
| 18 職業訓練局非教職人員工會 | 57 香港特區政府一般職系人員協會 | 96 非牟利機構人員協會 |
| 19 九廣鐵路職工會 | 58 香港園藝花藝業從業員總會 | 97 香港中醫養生行業工會 |
| 20 香港電機電子專業人員協會 | 59 香港汽車維修業僱員總會 | |
| 21 消防保安工程從業員協會 | 60 政府特別攝影師協會 | |
| 22 霓虹招牌及燈箱廣告從業員協會 | 61 香港鐵路總工會 | |
| 23 香港樓宇管理僱員工會 | 62 物業維修技術人員協會 | |
| 24 政府司機職工總會 | 63 香港旅遊服務業員工總會 | |
| 25 機場空運員工協會 | 64 香港飲食業職工會聯合會 | |
| 26 香港文職人員總會 | 65 香港特區政府公務僱員總工會 | |
| 27 政府貴賓車司機工會 | 66 香港醫務衛生華員總會 | |
| 28 客家菜館職工會 | 67 香港航空發動機維修服務員工協會 | |
| 29 健康服務從業員協會 | 68 香港學術及職業技能導師協會 | |
| 30 香港醫院職工協會 | 69 香港賽馬會職工總會 | |
| 31 快餐及食店員工總會 | 70 職業訓練局初級職員工會 | |
| 32 香港電訊專業人員協會 | 71 食物環境衛生署執法人員工會 | |
| 33 香港非緊急救護服務員工協會 | 72 中港客運從業員工會 | |
| 34 香港會計人員總會 | 73 香港碼頭及港口業工會 | |
| 35 電子通訊技術人員協會 | 74 駕駛政府車輛人員協會 | |
| 36 電腦資訊科技人員協會 | 75 香港醫療輔助隊隊員協會 | |
| 37 商品推廣及零售業僱員總會 | 76 香港導遊總工會 | |
| 38 香港玩具專業協會 | 77 香港體育學院職員工會 | |
| 39 家庭服務從業員協會 | 78 國家推拿技能考評員香港總會 | |



贊助會員名單

- 1 越野康樂協會
- 2 白冠聯誼社
- 3 海聯社
- 4 港九飲食業群生互助研究社
- 5 民天的士司機車主聯誼會
- 6 電業承辦商協會
- 7 新界西區電業工程協會
- 8 香港建造工程師學會
- 9 政府司機安全會
- 10 魄力羽毛球會
- 11 新界市政司機福利會
- 12 水務技術同學會
- 13 香港川蜀婦女會
- 14 源武門國粹研習社
- 15 空運員工遊樂會

各區辦事處及各進修中心

網址：www.hkflu.org.hk

總辦事處	九龍上海街 688-690 號鎮海商業大廈 2/F, A,B 室	Tel: 2776 7232	Fax: 2788 0600	fluksb@hkflu.org.hk
深水埗聯絡處	九龍深水埗大埔道 6-8 號福耀大廈 2/F	Tel: 2776 7242	Fax: 2784 0044	flutpd@hkflu.org.hk
深水埗聯絡處	九龍深水埗大埔道 18 號中國聯合銀行大廈 1/F	Tel: 2784 5300	Fax: 2784 0212	fluucb@hkflu.org.hk
深水埗聯絡處	九龍深水埗大埔道 18 號中國聯合銀行大廈 12/F	Tel: 2779 3766	Fax: 2777 9259	fluucb@hkflu.org.hk
旺角聯絡處	九龍旺角上海街 446-448 號富達商業大廈 1 字樓	Tel: 2781 0983	Fax: 2771 8390	fluccb@hkflu.org.hk
葵芳聯絡處	新界葵芳盛芳街 7 號葵芳商業中心 1601 室	Tel: 2885 6288	Fax: 2885 5353	fflukwf@hkflu.org.hk
太子進修中心	九龍彌敦道 771-775 號柏宜中心 5 字樓	Tel: 2787 9967	Fax: 2787 5707	flupe@hkflu.edu.hk
觀塘進修中心	九龍觀塘巧明街 111-113 號富利廣場 7 樓 706 室	Tel: 2793 9887	Fax: 2793 0969	fluft@hkflu.edu.hk
屯門進修中心	新界屯門屯喜路 2 號栢麗廣場 1806 室	Tel: 2441 1110	Fax: 2457 5791	flutmc@hkflu.org.hk
大埔進修中心	新界大埔廣福道 152-172 號大埔商業中心 4 樓 A&B 座	Tel: 2638 0896	Fax: 2638 0190	flutpo@hkflu.edu.hk
旺角進修中心	九龍旺角上海街 446-448 號富達商業大廈 1 字樓	Tel: 2781 0983	Fax: 2771 8390	fluccb@hkflu.org.hk
葵芳進修中心	新界葵芳盛芳街 7 號葵芳商業中心 1901 室	Tel: 2610 2633	Fax: 2610 2155	fluksf@hkflu.edu.hk
土瓜灣進修中心	九龍土瓜灣天光道 17 號	Tel: 2714 3123	Fax: 2714 9099	info@yjc.hk



香港機電業工會聯合會 第八屆常務委員會職員表 (2018—2021)

核 數 師	核 數 師	會 務 顧 問	常 務 委 員	常 務 委 員	常 務 委 員	職 業 安 全 推 廣 主 任	行 政 及 組 織 主 任	權 益 主 任	宣 傳 主 任	社 會 事 務 主 任	副 財 務 主 任	財 務 主 任	秘 書 長	副 主 席	副 主 席	副 主 席	主 席	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
鄺 文 鋒	容 華 東	陳 彬	黃 有 勇	曾 波	廖 惠 光	鄭 秀 娟	林 潔 儀	吳 廣 勁	鄧 文 熙	何 鏡 福	蘇 卓 立	陳 德 桓	洪 秀 琮	楊 健 雄	李 秀 琮	黎 志 華	張 永 豪	

成員會一覽表

港九電器工程電業器材職工會

香港空調製冷業職工總會

香港電機電子專業人員協會

消防保安工程從業員協會

霓虹招牌及燈箱廣告從業員協會

電子通訊技術人員協會

香港機電業管理及專業人員協會

香港機電工程助理人員工會

地下電纜及喉管探測人員協會

香港照明專業人員協會

香港汽車維修業僱員總會

物業維修技術人員協會

香港建造及裝修工程從業員協會

香港能源效益行業總會

贊助會

電業承辦商協會

水務技術同學會

香港安全督導員協會

地址：九龍旺角廣東道982號嘉富商業中心3字樓

電話：2626 1927

傳真：2626 0152

網址：<http://www.emf.org.hk>

電郵：info@emf.org.hk